I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3587/91 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 3ης Δεκεμβρίου 1991

για την παράταση κατά το 1992 της εφαρμογής των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 3831/90, (ΕΟΚ) αριθ. 3832/90, (ΕΟΚ) αριθ. 3833/90 και (ΕΟΚ) αριθ. 3835/90 περί εφαρμογής των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων κατά το έτος 1991 σε ορισμένα προϊόντα, καταγωγής αναπτυσσόμενων χωρών

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (1),

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής (2),

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με την προσφορά που κατέθεσε στα πλαίσια της συνδιάσκεψης των Ηνωμένων Εθνών για το εμπόριο και την ανάπτυξη (UNCTAD), η Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα άνοιξε, από το 1971, γενικευμένες δασμολογικές προτιμήσεις, ιδίως για τα τελικά και ημικατεργασμένα βιομηχανικά προϊόντα, για υφαντουργικά προϊόντα και για ορισμένα γεωργικά προϊόντα καταγωγής αναπτυσσόμενων χωρών· ότι η αρχική δεκαετής περίοδος εφαρμογής του συστήματος των προτιμήσεων αυτών έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 1980·

ότι, κατά την ένατη σύνοδο της ειδικής επιτροπής προτιμήσεων της UNCTAD, αναγνωρίστηκε ο θετικός ρόλος του συστήματος για τη βελτίωση της πρόσβασης των αναπτυσσόμενων χωρών στις αγορές των χωρών που παρέχουν προτιμήσεις· ότι, στα πλαίσια του οργάνου αυτού, αναγνωρίστηκε ότι οι στόχοι του γενικευμένου συστήματος προτιμήσεων δεν θα έχουν πλήρως επιτευχθεί έως το τέλος του 1980 και ότι, επομένως, θα πρέπει να παραταθεί η διάρκειά του πέραν της αρχικής περιόδου, ενώ το 1990 άρχισε μια συνολική αναθεώρηση του εν λόγω «συστήματος»·

ότι η εξέταση της αναθεώρησης του συστήματος συνεχίστηκε κατά το 1991 και ότι η πρόοδος των εργασιών δεν επιτρέπει την εφαρμογή συστήματος που να βασίζεται σε νέους προσανατολισμούς από την 1η Ιανουαρίου 1992· ότι, πάντως, αυτή η αναθεώρηση αναμένεται να γίνει κατά τη διάρκεια του έτους 1992·

ότι, εν αναμονή των αποτελεσμάτων αυτής της αναθεώρησης, πρέπει να παραταθεί προσωρινά για το 1992 το σύστημα γενικευμένων προτιμήσεων του 1991·

ότι ο μηχανισμός που προβλέπουν οι παράγραφοι 3, 4 και 5 του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3832/90 συνεπάγεται τεχνικές δυσκολίες και κρίνεται σκόπιμο να τροποποιηθεί·

ότι, δεδομένων των δεσμεύσεων τις οποίες ανέλαβε η Μογγολία, η χώρα αυτή πρέπει να περιληφθεί στο παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3832/90·

ότι τα προτιμησιακά ποσά για τα βιομηχανικά προϊόντα έχουν προσαρμοστεί στα σημερινά δεδομένα για τη συνολική βελτίωση του συστήματος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Με την επιφύλαξη των επόμενων άρθρων, οι διατάξεις των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 3831/90 (3), (ΕΟΚ) αριθ. 3832/90 (4), (ΕΟΚ) αριθ. 3833/90 (5) και (ΕΟΚ) αριθ. 3835/90 (6) για την εφαρμογή των γενικευμένων προτιμήσεων σε ορισμένα προϊόντα καταγωγής αναπτυσσομένων χωρών εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 1992 έως τις 31 Δεκεμβρίου 1992.

Οι αναφορές σε συγκεκριμένες ημερομηνίες των ετών 1990, 1991 ή 1992 θεωρούνται ως αναφορές σε ημερομηνίες των ετών 1991, 1992 και 1993 αντίστοιχα.

(1) ΕΕ αριθ. C 280 της 28. 10. 1991.
(2) ΕΕ Γνώμη που διαπυπώθηκε στις 30 Οκτωβρίου 1991 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).
(3) ΕΕ αριθ. L 370 της 31. 12. 1990, σ. 1.
(4) ΕΕ αριθ. L 370 της 31. 12. 1990, σ. 39.
(5) ΕΕ αριθ. L 370 της 31. 12. 1990, σ. 86.
(6) ΕΕ αριθ. L 370 της 31. 12. 1990, σ. 126.

Άρθρο 2

Τα προτιμησιακά ποσά εκφραζόμενα σε Ecu για τα προϊόντα που περιλαμβάνονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3831/90 αυξάνονται κατά 5 %.

Άρθρο 3

Οι παράγραφοι 3, 4 και 5 του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3832/90 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Μέσα σε προθεσμία που ορίζει η Επιτροπή και η οποία αρχίζει από την ημερομηνία της παραγράφου 2, τα κράτη μέλη υποχρεούνται να επιστρέφουν στο απόθεμα το σύνολο των ποσοτήτων που δεν θα έχουν χρησιμοποιηθεί μέχρι την ημερομηνία αυτή, κατά την έννοια του άρθρου 14 παράγραφος 1.»

Άρθρο 4

Στο παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3832/90 προστίθεται η ένδειξη «Μογγολία».

Άρθρο 5

Οι αλλαγές τεχνικής φύσεως των παραρτημάτων στους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 3831/90, (ΕΟΚ) αριθ. 3832/90 και (ΕΟΚ) αριθ. 3833/90 περιλαμβάνονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 6

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Δεκεμβρίου 1991.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

B. de VRIES

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

I. Τροποποιήσεις των παραρτημάτων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3831/90

Παράρτημα I, στήλη (2), αύξων αριθμός 10.0117:

αντί: «2903 51 00»,

διάβαζε: «2903 51»

Παράρτημα I, στήλη (2), αύξων αριθμός 10.0950:

αντί: «8211 91 90»,

διάβαζε: «8211 91 30
8211 91 80».

Παράρτημα I, στήλη (2), αύξων αριθμός 10.1052:

διαγράφονται οι κωδικοί «8528 10 11
8528 10 19
8528 10 30».

Παράρτημα I, στήλη (2), αύξων αριθμός 10.1060:

αντί: «8529 90 99»,

διάβαζε: «8529 90 70
8529 90 98».

Παράρτημα II, μέρος 2, πρώτη στήλη της κατάστασης που αφορά τη Νότια Κορέα:

αντί: «8215 10 10»,

διάβαζε: «8215 10 30».

Παράρτημα II, μέρος 3, πρώτη στήλη:

αντί: «ex 2903 19 00»,

διάβαζε: «ex 2903 19 90»,

αντί: «2924 29 90»,

διάβαζε: «2924 29 50
2924 29 80».

Παράρτημα II, μέρος 3, πρώτη στήλη:

αντί: «8473 10 00»,

διάβαζε: «8473 10»,

αντί: «8473 29 00»,

διάβαζε: «8473 29»,

αντί: «8473 30 00»,

διάβαζε: «8473 30»,

αντί: «8473 40 00»,

διάβαζε: «8473 40».

Παράρτημα II, μέρος 3, πρώτη στήλη:

αντί: «8507 10 91
8507 10 99»,

διάβαζε: «8507 10 31
8507 10 39
8507 10 81
8507 10 89»,

αντί: «8507 20 99»,

διάβαζε: «8507 20 31
8507 20 39
8507 20 81
8507 20 89».

II. **Τροποποιήσεις των παραρτημάτων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3832/90**

Παράρτημα I, στήλη (3), αύξων αριθμός 40.0060:

αντί: «6204 62 35»,

διάβαζε: «6204 62 39»,

αντί: «6204 63 19
6204 69 19»,

διάβαζε: «6204 63 19
6204 69 18»,

μετά τον κωδικό ΣΟ «6204 69 18», περιλαμβάνονται οι κωδικοί ΣΟ « 6211 32 42
6211 33 42
6211 42 42
6211 43 42».

Παράρτημα I, στήλη (4), αύξων αριθμός 40.0060:

αντί: «Κιλότες, κοντά παντελόνια (άλλα από τα είδη μπάνιου) και παντελόνια υφασμένα ανδρών και αγοριών, παντελόνια υφασμένα για γυναίκες και κορίτσια, από μαλλί, βαμβάκι ή άλλες συνθετικές ή τεχνητές υφαντικές ίνες»,

διάβαζε: «Κιλότες, κοντά παντελόνια (άλλα από τα είδη μπάνιου) και παντελόνια υφασμένα ανδρών και αγοριών, παντελόνια υφασμένα για γυναίκες και κορίτσια, από μαλλί, βαμβάκι ή άλλες συνθετικές ή τεχνητές υφαντικές ίνες,

κάτω μέρη από φόρμες σπορ (trainings) φορδαρισμένα, εκτός από εκείνα της κατηγορίας 16 ή 29, από βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες».

Παράρτημα I, στήλη (3), αύξων αριθμός 40.0160:

αντί: «6203 22 90
6203 23 90
6203 29 19»,

διάβαζε: «6203 22 80
6203 23 80
6203 29 18»,

μετά τον κωδικό ΣΟ «6203 29 18», περιλαμβάνονται οι κωδικοί ΣΟ « 6211 32 31
6211 33 31».

Παράρτημα I, στήλη (4), αύξων αριθμός 40.0160:

αντί: «Κοστούμια και σύνολα, εκτός από τα πλεκτά για άνδρες και αγόρια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες, με εξαίρεση τα ενδύματα του σκι»,

διάβαζε: «Κοστούμια και σύνολα, εκτός από τα πλεκτά για άνδρες και αγόρια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες, με εξαίρεση τα ενδύματα του σκι,

φόρμες σπορ (trainings) φορδαρισμένες των οποίων η εξωτερική επιφάνεια αποτελείται από ένα και μόνο ύφασμα για άνδρες και αγόρια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες».

Παράρτημα I, στήλη (3), αύξων αριθμός 40.0210:

μετά τον κωδικό ΣΟ «6202 93 00», περιλαμβάνονται οι κωδικοί ΣΟ « 6211 32 41
6211 33 41
6211 42 41
6211 43 41».

Παράρτημα I, στήλη (4), αύξων αριθμός 40.0210:

αντί: «Παρκάς, ανοράκ, μπλουζόν και παρόμοια εκτός από πλεκτά, από μαλλί, από βαμβάκι ή συνθετικές ίνες»,

διάβαζε: «Παρκάς, ανοράκ, μπλουζόν και παρόμοια εκτός από πλεκτά, από μαλλί, από βαμβάκι ή συνθετικές ίνες,

κάτω μέρη από φόρμες σπορ (trainings) φοδραρισμένες εκτός από εκείνα της κατηγορίας 16 ή 29, από βαμβάκι ή από συνθετικές ή τεχνητές ίνες».

Παράρτημα I, στήλη (3), αύξων αριθμός 40.0290:

αντί: «6204 22 90
6204 23 90
6204 29 19»,

διάβαζε: «6204 22 80
6204 23 80
6204 29 18»,

μετά τον κωδικό ΣΟ «6204 29 18», περιλαμβάνονται οι κωδικοί ΣΟ « 6211 42 31
6211 43 31».

Παράρτημα I, στήλη (3), αύξων αριθμός 40.0290:

αντί: «Κοστούμια-ταγιέρ και σύνολα άλλα από τα πλεκτά για γυναίκες ή κορίτσια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες, με εξαίρεση τα ενδύματα του σκι»,

διάβαζε: «Κοστούμια-ταγιέρ και σύνολα άλλα από τα πλεκτά για γυναίκες ή κορίτσια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες, μέ εξαίρεση τα ενδύματα του σκι,

φόρμες σπορ (trainings) φορδαρισμένες, των οποίων η εξωτερική επιφάνεια αποτελείται από ένα και μόνο ύφασμα για γυναίκες και κορίτσια, από βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες».

III. **Τροποποιήσεις των παραρτημάτων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3833/90**

Παράρτημα I, στήλη (3), αύξων αριθμός 50.0015:

αντί: «Κονσέρβες ανανά σε φέτες, μισές φέτες ή ελικοειδή τεμάχια»,

διάβαζε: «Ανανάς, παρασκευασμένος ή διατηρημένος σε φέτες, μισές φέτες ή ελικοειδή τεμάχια».

Παράρτημα I, στήλη (3), αύξων αριθμός 50.0025:

αντί: «Κονσέρβες ανανά εκτός από φέτες, μισές φέτες ή ελικοειδή τεμάχια»,

διάβαζε: «Ανανάς, παρασκευασμένος ή διατηρημένος εκτός από φέτες, μισές φέτες ή ελικοειδή τεμάχια».

Παράρτημα II, στήλη (3), αύξων αριθμός 52.2170:

αντί:	« 1518 00 10	Λινοξύνη»,
διάβαζε:	« 1518 00 10	Λινοξίνη
	ex 1518 00 90	Μη βρώσιμα μίγματα λιπών και ελαίων ζωικής προελεύσεως ή λιπών και ελαίων φυτικής και ζωικής προελεύσεως και τα τμήματά τους».

Παράρτημα II, στήλες (2) και (3), αύξων αριθμός 52.2210:

διαγράφονται οι όροι: «1519 20 00 Όξινα λάδια από εξευγενισμό (ραφινάρισμα)».

Παράρτημα II, στήλη (2), αύξων αριθμός 52.2220:

αντί: «1519 30 00»,

διάβαζε: «1519 20 00».

Παράρτημα II, στήλη (2), αύξων αριθμός 52.3680:

αντί: «2201 10 00»,

διάβαζε: «2201 10».